

**Ратнівська селищна територіальна громада,
Волинська область, Україна**
Ratne Settlement Territorial Community, Volyn region, Ukraine
**Ratniwska Zjednoczona Wspólnota Terytorialna,
obwód Wołyński, Ukraina**



We invite you to cooperate!
Zapraszamy do współpracy!



Загальна інформація

Ратнівська селищна територіальна громада – прикордонна громада, яка розміщена на півночі Волинської області.

Громадою проходить 30 км державного кордону з Республікою Білорусь.

В громаді 24 населених пункти, центральна садиба – смт Ратне.

Площа громади 481,2 км².

Населення громади – 22, 5 тис. осіб, з них працездатного населення – 11,9 тис. осіб.

Кількість ВПО станом на 01.05.2023 року – 139 осіб.

Природні ресурси

Землі сільськогосподарського призначення – 24456,5 га.

Землі водного фонду – 1509,6 га.

Землі природоохоронного фонду – 2019,8 га.

Лісистість території громади становить 40,5 %, площа земель лісгосподарського призначення – 19457,7 га.

На території розташовано 6 озер природного походження, протікають 2 річки.

General information

The Ratne Settlement Territorial Community is a border community located in the north of the Volyn region.

30 km of the state border with the Republic of Belarus passes through the community.

There are 24 settlements in the community, the central estate is the village of Ratne.

The area of the community is 481.2 km².

The population of the community is 22.5 thousand people, 11.9 thousand of them are able-bodied people.

The number of forcibly displaced persons as of May 1, 2023 is 139.

Natural resources

Agricultural land - 24,456.5 ha.

Land of the water fund - 1509.6 ha.

Lands of the nature protection fund - 2019.8 hectares.

Forest coverage of the territory of the community is 40.5%, the area of forestry land is 19,457.7 hectares.

There are 6 lakes of natural origin on the territory of community and 2 rivers flow.

Informacje ogólne

Ratniwska Zjednoczona Wspólnota Terytorialna – to gmina przygraniczna położona w północnej części obwodu Wołyńskiego.

Przez gminę przebiega 30 km granicy państwowej z Republiką Białoruś.

W gminie są 24 osady, centralnym majątkiem jest wieś Ratne.

Powierzchnia gminy wynosi 481,2 km².

Ludność gminy wynosi 22,5 tys. osób, w tym 11,9 tys. osób pełnosprawnych.

Liczba osób wewnątrznie przesiedlonych na dzień 1 maja 2023 r. wynosi 139.

Zasoby naturalne

Grunty rolne - 24 456,5 ha.

Grunt funduszu wodnego - 1509,6 ha.

Grunty funduszu ochrony przyrody - 2019,8 ha.

Lesistość terytorium gminy wynosi 40,5%, powierzchnia gruntów leśnych - to 19 457,7 ha.

Na terytorium znajduje się 6 jezior pochodzenia naturalnego, płyną 2 rzeki.

Освітня мережа Educational network Sieć edukacyjna

Кількість загальноосвітніх навчальних закладів – 13, де навчаються 3718 учнів.

Кількість дошкільних закладів та установ – 13, які відвідують 824 дитини.

Дитячо-юнацька спортивна школа , Центр дитячої та юнацької творчості,
Міжшкільний ресурсний центр, Інклюзивно-ресурсний центр громади.

The number of general educational institutions is 13, where 3,718 pupils study.

The number of preschool institutions is 13, attended by 824 children.

There are Children's and Youth Sports School, Center for Children's and Youth Creativity,
Interschool Resource Center, Inclusive Resource Center of the Community.

Liczba ogólnokształcących placówek oświatowych wynosi 13, w których studiuje 3718 uczniów.

Liczba placówek przedszkolnych wynosi 13, do których uczęszcza 824 dzieci.

Są również Dziecięca i Młodzieżowa Szkoła Sportowa, Centrum Kreatywności Dzieci i Młodzieży,
Międzyszkolne Centrum zasobów, Integracyjne Centrum Zasobów Społeczności.





Оновлення парку комунальної техніки

Update of the municipal equipment park

Aktualizacja parku urządzeń użytkowych





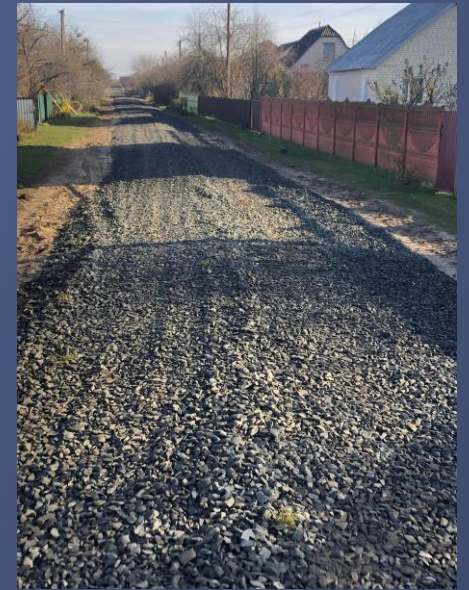
За два роки очищено 13755 метрів
, There were cleaned 13,755 meters in two years
W ciągu dwóch lat oczyszczono 13 755 metrów

Розроблено проект на очистку ще 19500 метрів
It has been developed a project for cleaning another
19,500 meters
Opracowany został projekt oczyszczenia kolejnych
19 500 metrów

Ремонт меліоративних каналів

Repair of reclamation channels

Naprawa kanałów rekultywacyjnych



Ремонт та будівництво доріг громади Repair and construction of community roads Remont i budowa dróg gminnych

Протяжність вимощених щебенем доріг – 3890 метрів
The length of the crushed stone roads is 3,890 meters
Długość dróg z kruszonego kamienia wynosi 3890 metrów

- укріплення кордону;
- боротьба з підтопленням та затопленням територій;
- ремонт меліоративної мережі.

- strengthening the border;
- fight against flooding and inundation of territories;
- repair of the reclamation network.

- wzmocnienie granicy;
- walka z powodzią i zalaniem terytoriów;
- naprawa sieci rekultywacyjnej.

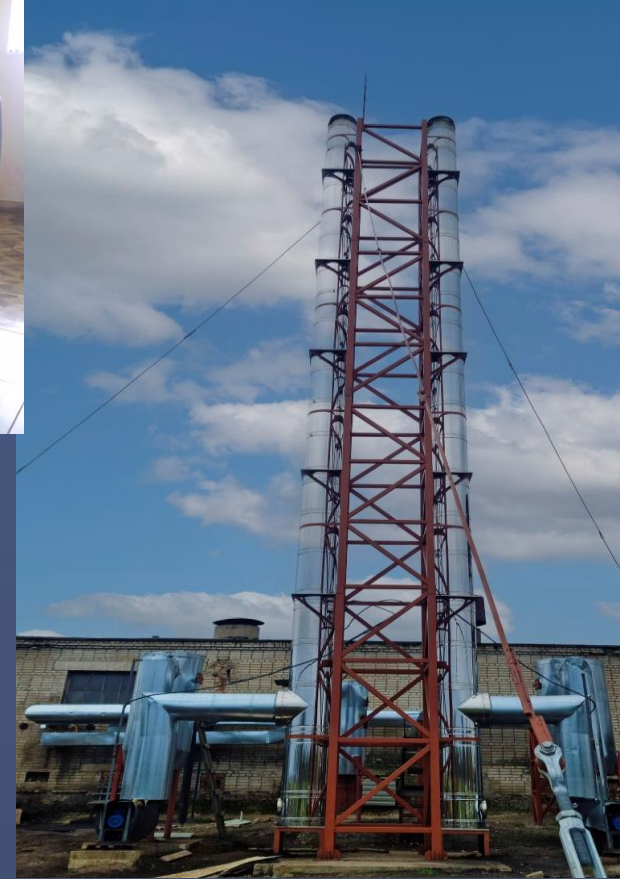
Потреби громади Community needs Potrzeby wspólnoty



- спецтехніка (екскаватор, екскаватор-навантажувач, вантажний автомобіль);
- спецобладнання (мотопомпи, човни, рукави тощо)
- special equipment (excavator, backhoe loader, truck);
- special equipment (motor pumps, boats, hoses, etc.)
- sprzęt specjalny (koparka, koparko-ładowarka, samochód ciężarowy);
- sprzęt specjalny (pompy silnikowe, łodzie, węże itp.)



- енергоефективність закладів охорони здоров'я;
- забезпечення житлом молодих фахівців;
- розвиток діагностичної та профілактичної інфраструктури.
- energy efficiency of healthcare facilities;
- provision of housing for young professionals;
- development of diagnostic and preventive infrastructure.
- efektywność energetyczna placówek służby zdrowia;
- zapewnienie mieszkań dla młodych profesjonalistów;
- rozwój infrastruktury diagnostycznej i profilaktycznej.



Потреби громади Community needs Potrzeby wspólnoty



- обмін досвідом, реалізація проектів енергоефективності;
- сучасне медичне обладнання.
- exchange of experience, implementation of energy efficiency projects;
- modern medical equipment.
- wymiana doświadczeń, realizacja projektów efektywności energetycznej;
- nowoczesny sprzęt medyczny.





CONTACTS

The Head of the Community Vitaliy Biruk

Przewodniczący Wspólnoty Witalij Biruk

+38 096 139 36 14

ratnosel@ukr.net

<https://ratnesel.gov.ua/>

www.facebook.com/ratnerada

44101, Ukraine, Volyn Region, Kovel District,
Village of Ratne, 19, Tsentralna Street

